

# BECCHIO & MANDRILE

BERFRALK s.r.l.

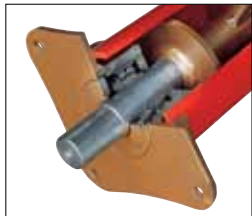
**SERIE - RANGE - СЕРИИ ТВ**



La stabilità della macchina è ottimizzata da un rullo di dimensioni maggiorate (Ø=220 mm) sostenuto da supporti a cuffia provvisti di cuscinetto volvente; il diametro elevato del rullo facilita il rotolamento evitando la formazione di mucchi ed il deposito di materiale trinciato sulla sua superficie.

The machine stability is improved by an oversize roller (diam. 220 mm) supported by fairing supports provided with bearing cases. The large-diameter roller rolls over smoothly preventing heaps and debris from accumulating on the roller surface.

Больший диаметр катка (220 мм) делает машину более устойчивой, благодаря чему, каток оставляет за собой ровную поверхность без образования валунов и стерни на поверхности катка



Il rotore è sostenuto da due robusti supporti in acciaio, provvisti di cuscinetti orientabili a rulli di notevoli dimensioni. La totale assenza di vibrazioni e la perfetta assialità sono garantiti dal bloccaggio mediante bussole di trazione coniche.

The rotor is supported by two robust steel supports equipped with large adjustable roller bearings. Tapered bushes prevent any vibrations or rotor misalignment.

Ротор поддерживается двумя надежными стальными опорами со встроенными подшипниками. Конические подшипники предотвращают любую вибрацию или смещение ротора.



Trasmissione del moto dell'albero rotore realizzata per mezzo di cinghie dentate avvolte su pulegge equilibrate che assicurano la massima aderenza ed una perfetta ventilazione; l'assenza di vibrazioni ed un sicuro bloccaggio sono garantiti dall'utilizzo di calettatori conici.

The movement is transmitted to the rotor shaft by means of toothed belts wound on well balanced pulleys to ensure the best grip and a perfect ventilation. Tapered keys provide for a safe locking and prevent vibrations.

Движение передается роторному валу зубчатым приводным ремнем, крутящимся на хорошо сбалансированных шкивах, что обеспечивает бесперебойную работу механизма и предотвращает перегревание. Коническая фиксация шкивов обеспечивает безопасную работу машины и предотвращает вибрацию.

Coltello a "Y" per erba, arbusti, rovi, ecc.

"Y" knife for shredding grass, shrubs, blackberry bushes, etc.

Y-образный нож для травы, лозы, кустарника и т.д.



Mazza per sermenti ed erba

Hammer for shredding branches and grass

Долото для веток и травы



	TB 090	TB 100	TB 120	TB 140	TB 160	TB 180	TB 200	TB 225	TB 240	
Larghezza di lavoro (cm) Working width (cm) Рабочая ширина (см)	90	100	120	140	160	180	200	225	240	Larghezza totale (cm) Overall width (cm) Общая ширина (см)
Massa della macchina (kg) Machine weight (kg) Вес агрегата (кг)	315	335	365	465	490	515	540	560	580	Potenza richiesta dal trattore (CV) Tractor power required (HP) Потребляемая мощность трактора (л.с.)
Velocità di rotazione del rotore a 540 giri/min. Rotor speed at 540 r.p.m. (r.p.m.) Скорость вращения ротора ВОМ(540 об/мин) (об/мин)	30/35	30/35	35/40	35/40	45/50	50/60	60/70	70/75	75/85	Diametro dell'albero rotore (mm) Diameter of the rotor shaft (mm) Диаметр роторного вала (мм)
Diametro del rotore nudo (mm) Diameter of the bare rotor (mm) Диаметр опорного вала (мм)	50	50	50	50	50	50	50	50	50	Spessore del rotore (mm) Rotor thickness (mm) Толщина опорного вала(мм)
Diametro di taglio (mm) Cutting diameter (mm) Диаметр режущего вала (мм)	170	170	170	170	170	170	170	170	170	Nr. cinghie di trasmissione Transmission belts number Количество зубчатых ремней
Nr. Coltelli Y Y-knives number Количество ножей Y	10	10	10	10	10	10	10	10	10	Nr. Mazze Hammers number Количество долот
Spessore della carcassa (mm) Casing thickness (mm) Толщина корпуса (мм)	3	3	3	3	3	3	4	4	4	Spessore dei fianchi (mm) Side panel thickness (mm) Толщина боковой панели (мм)
Scatola ingranaggi 540 giri/min. Gearbox 540 r.p.m. Редуктор с холостым ходом 540 об/мин	4	10	12	14	16	18	20	24	26	Lamiera d'usura 5 mm Double skin frame (5 mm) Износостойчивая пластина 5 мм
Slitte Skids Ползья	5	5	5	5	5	5	5	5	5	Albero cardanico PTO shaft Карданный вал
Controcotello Counter-blade Противорежущий резец	10	10	10	10	10	10	10	10	10	Cofano chiuso Closed casing Открываемый корпус
Rastrello raccoglitore Push rake Грабли подбирающие	○	○	○	○	○	○	○	○	○	Rullo Ø 220 mm Roller Ø 220 mm Копирующий вал диаметром 220 мм
Attacco fisso centrato alla larghezza totale Fix coupling centred to the total width Фиксированная сцепка, расположена по средине машины	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Spostamento meccanico Mechanical side shift Механическое перемещение
Spostamento idraulico - 40 cm Hydraulic side shift - 40 cm Гидравлическое перемещение - 40 cm	○	○	○	○	○	○	○	○	○	N.2 Ruote in sostituzione del rullo No.2 Wheels instead of the roller 2 Колеса вместо опорного вала
Tastatore interfilare (a rientro meccanico) Inter-row mower (mechanically-driven) Упорный шуп (механическое управление)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	Tastatore interfilare (a rientro idraulico) Inter-row mower (hydraulically-driven) Упорный шуп (гидравлическое управление)

○ di serie / standard / в серии ● a richiesta / optional / требуется

CI RISERVIAMO IL DIRITTO DI MODIFICARE SENZA PREAVVISO I NOSTRI MODELLI, I LORO EQUIPAGGIAMENTI ED I LORO ACCESSORI. TUTTI I DATI SONO INDICATIVI E NON IMPEGNATIVI. - WE RESERVE THE RIGHT TO MODIFY WITHOUT NOTICE OUR PATTERNS, THEIR EQUIPMENTS AND THEIR FITTINGS. ALL DATA ARE INDICATIVES AND NOT BINDINGS. - МЫ ПРАВОМОЧНО МОДИФИЦИРОВАТЬ БЕЗ ИЗВЕЩЕНИЯ НАШИ ИЗДЕЛИЯ, ИХ ОБОРУДОВАНИЕ И ОСАЩЕНИЕ. ВСЕ ДАННЫЕ ЯВЛЯЮТСЯ ИНДИКАЦИОННЫМИ И НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ОБЯЗЫВАЮЩИМИ.

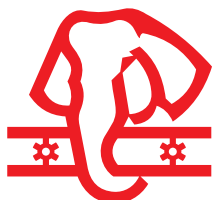
**BERFRALK s.r.l.**

COSTRUZIONI MACCHINE PER L'AGRICOLTURA

Via Saluzzo, 83 - 12038 SAVIGLIANO (CN) ITALY

Tel. +39 0172 716648 - Fax +39 0172 713088

www.becchio-mandrite.com • e-mail: info@becchio-mandrite.com



GRAFICA CI.P.I. FOSSANO - 15-C0071